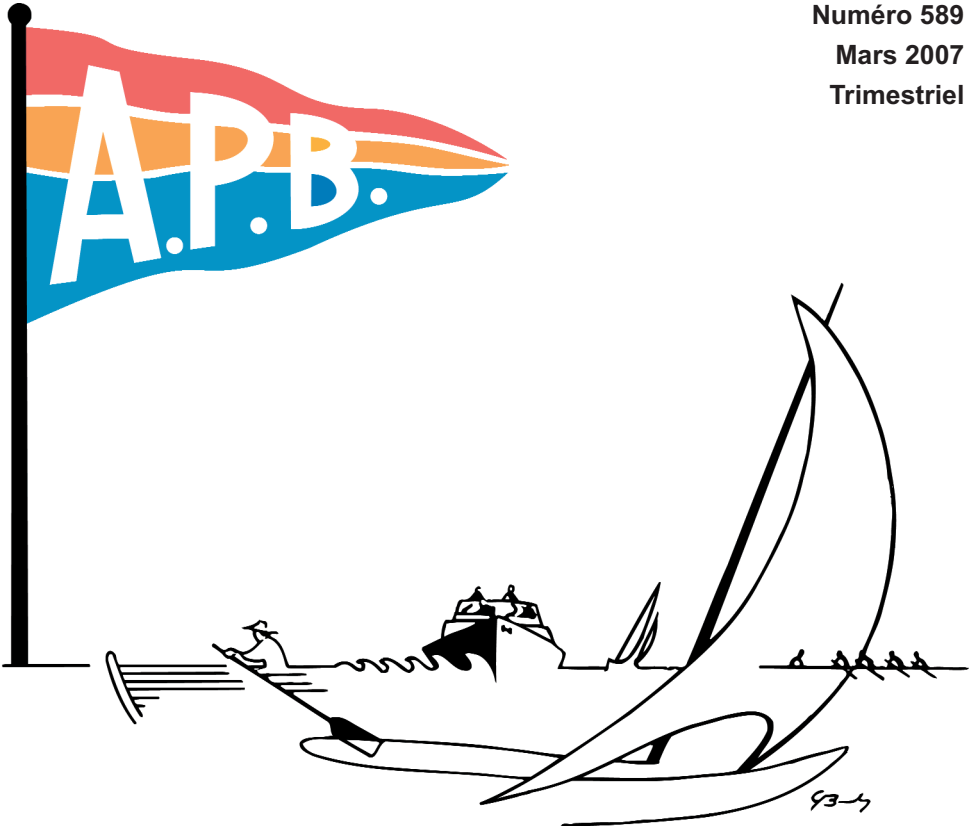


Numéro 589
Mars 2007
Trimestriel



Association des propriétaires de bateaux

Fondée en juillet 1923



NV Logistics
A NEW VISION OF LOGISTICS

Air

Terre

Mer

Crosstrade

Dedicated

Timeliness

Reliable

www.nvlogistics.com

NV Log SA - Halle de Fret 5 - Bureau E128 - 1211 Genève 5 Aéroport
022.817.40.90 Contact : Thierry Moreno - thierry.moreno@nvlogistics.com

Comité A.P.B. 2007

Local : Tél : 022 733 32 40 Case postale 49
1211 Genève 7 Servette
Site Internet: <http://www.apb.ch> - Login: apb - Mot de passe: apb1923

**Président ad-intérim
Journal** Thierry MORENO Route de Grenand 3
Natel : 079 433 15 01 1285 Athenaz
Fax 022 929 85 10
thierry.moreno@DHL.com

Trésorerie Giovanna FANNI Crêts-de-Champel 7
Natel. : 079 658 04 39 1206 Genève

Secrétaire J.-F. DEYTARD Ch. de la Pralay 14
Tél. : 022 774 40 76 1294 Genthod
Natel 079 542 19 29

Matériel Eaux-Vives Didier BOUVERAT Rue de Lausanne 45
Tél. prof. : 022 427 82 26 1201 Genève
Natel : 079 276 58 72

Matériel Pâquis Bernard VIENS Chemin Bétems 4
Natel : 079 446 22 83 1218 Grand-Saconnex
b.viens@orange.fr

Matériel Choiseul J.-F. DEYTARD Ch. de la Pralay 14
Tél. : 022 774 40 76 1294 Genthod
Natel 079 542 19 29

Manifestations Claude MARIOT Rue de Vermont 27
Tél. : 022 348 24 10 1202 Genève
Natel : 079 648 01 49
c.mariot@swissonline.ch

**Président d'honneur
(hors comité)
adhésions, assurances** André CHRISTIN Rue Faller 11
Tél. et fax 022 345 52 10 1202 Genève
Tél. et fax Valais 024 481 80 56

L'escale technique des navigateurs

Tech Yachting

Horaires Lu 13h-18h30 Ma-Ve 9h-18h30 Sa 9h-17h00

12 rue du Roveray

1207 Genève (Eaux-Vives-Lac)

Tel +41 22 786 41 42

Fax +41 22 786 41 43

Email : info@techyachting.com

Web : www.techyachting.com



Accastillage
Cordages
Peinture
Atelier de câblerie et corderie
Grément
Vêtements Henri-Lloyd
Plomberie
Visserie Inox
Electricité
GPS Garmin, Sondeur
Electronique
Moteur Honda

Billet du nouveau président

Chers Membres et Amis.

Tout d'abord, je tiens à remercier Daniel Wagner pour ses 4 années passées à la tête de l'APB. Son efficacité et son travail sont à citer en exemple.

Ainsi, rien qu'en 2006, Daniel a consacré plus de 400 heures de travail bénévole au profit de notre société mais cela hélas au détriment de sa santé. Nous lui souhaitons donc maintenant une vraie retraite bien méritée afin de se rétablir et de pouvoir à nouveau jouir des joies de la navigation lacustre sur notre beau Léman.

Pour ma part, la taille de notre société, qui représente plus de 1500 membres, m'appelle à me poser la question de savoir comment administrer celle-ci sans brûler rapidement la motivation des membres du comité.

Un exemple ? Moi-même, nouvellement élu Président sur une base intérimaire, je dois encore cumuler la fonction de rédacteur du journal car personne n'a daigné se proposer malgré un courrier envoyé à tout les membres et une annonce faite lors de l'Assemblée Générale du 7 mars 2007.

Alors, sur quelle voie s'engager ? Augmenter le nombre de membres du comité ? Les bonnes volontés se font hélas trop rares. Professionalisation ? Financièrement impossible. Diminuer la voilure avec, par exemple, un journal vide d'articles ou ne paraissant qu'une fois par année ? Nos annonceurs ne nous le pardonneraient pas. La solution est donc peut être un savant amalgame des points ci-dessus.

./.

Bulletin de l'Association des Propriétaires de Bateaux
Case postale 49 - 1211 Genève 7 - Chèques postaux 12-4249-2
Rédacteur: Thierry Moreno - Impression: Imprimerie Pot, Grand-Lancy

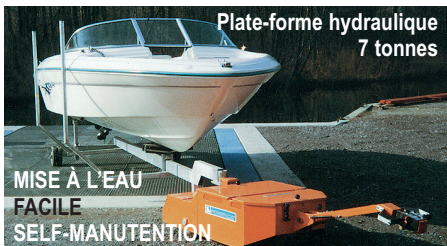
CHANTIER

RIES FRÈRES DU VIEUX RHONE NOVILLE

Tél. (021) 960 28 21 – Fax (021) 960 22 21

1845 Noville

NOUVEAU: PORT-À-SEC



TRAVELIFT 20 T



Vente
Construction
bois

Réparation - Peinture
Bois, polyester
et acier

Hivernage - Marina
Loc. à la demande



Tél. +41 / 022 736 00 17 - Fax +41 / 022 736 00 46
- Fermé le mardi -

The PETT®

W.C. pliable compact et léger pour les petits espaces

Ce système très hygiénique désodorise et fige les déchets
et offre une solution pour toutes les situations d'urgence !

Disponible chez EMERGIE S.A. 022.340.13.72. / emergie@bluewin.ch
ou dans votre boutique nautique habituelle !

Billet du nouveau président (suite)

Ainsi, nous avons donc engagé deux jeunes étudiantes, travaillant à la tâche, qui s'occuperont de gérer le fichier des membres (inscriptions, paiements, rappels, changements d'adresse) et d'assurer la correspondance courante de la société.

Nous recherchons aussi toujours des membres désirant accorder un peu de leur temps pour nous joindre au comité. En cas d'intérêt, n'hésitez pas à contacter le soussigné par courrier ou email.

Pour ma part, j'essayerai d'assumer les tâches qui m'incombent avec le peu de temps que me laisse mon emploi à plein temps. Je vous remercie donc de votre mansuétude en cas d'éventuels retards dans le traitement de vos demandes.

Pour finir, en ces derniers jours d'un hiver bien doux et avec les jours qui s'allongent enfin, je me réjouis de vous croiser à nouveau sur le lac et je vous souhaite une excellente saison de navigation.

Thierry Moreno



Acajou - Sipo - Kaya - Teck - Iroko - Cèdre
Spruce - Pin d'Oregon - Mélèze - Contre-
plaqué marin - Baguettes profilées.

Débités sur mesure selon vos indications.

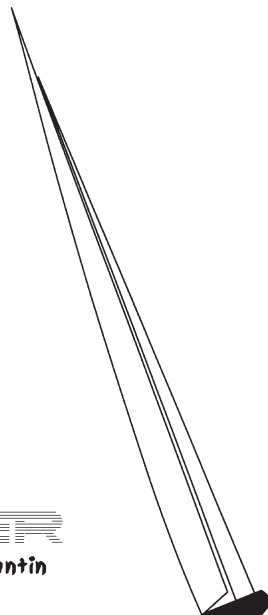
Mécanique navale - Moteur diesel SOLÉ
Accouplement souple - Ligne d'arbre - Hélice.
Conception et construction d'accastillage.
Soudure aluminium, titane, inox, composite.

Résine époxy NEXT SYSTEM - Peinture marine.

ASSISTANCE TECHNIQUE - CONSEILS

**VICTOR
WYSS**

**CHANTIER
NAVAL** du Plantin



Construction Réparation Transformation Kits pour bateau

Bureau: rue du Jura 16 – 1201 Genève Tél: 022 734 53 94 Fax : 022 734 06 28

Atelier: chemin du Plantin 14 – 1217 Meyrin Tél: 022 782 83 30 mail: victorwyss@bluewin.ch

MARTI ECHAPPEMENTS

Confiez votre voiture au spécialiste!

Atelier de montage: 62, rte de Frontenex, 1207 Genève
Tél. 736 3034



Crochets d'attelage - Remorques pour bateaux Atlas



LA LOUPE, SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE Sàrl

Révisions - Fiscalité - Expertises

**vous apporte sa compétence et son savoir-faire
pour résoudre vos problèmes.**

3, place du Cirque
1204 Genève

www.laloupe.ch

Tél. 022 320 58 80
Fax 022 320 58 84

Billet du président sortant

Chers Membres et Amis.

Eh bien voilà, la page est tournée : l'assemblée générale annuelle a élu Thierry Moreno comme président par acclamation. Je ne doute pas de ses capacités pour remplir la tâche qui l'attend mais je tiens à prévenir les membres de l'APB que le temps de réaction à leurs demandes sera certainement plus long qu'avec moi, pour la simple raison que le nouveau président aura nettement moins de temps à consacrer à l'association que l'ancien, qui n'était plus astreint à un horaire de travail. Je vous demanderai donc d'être patients et compréhensifs si vous ne recevez pas une réponse immédiate lors de vos appels.

Quant à moi, je consacrerai dorénavant la plus grande partie de mon temps à soigner ma santé et le reste, j'espère bien l'occuper un peu plus à la navigation que j'ai un peu négligée ces dernières années.

Je souhaite à Thierry d'avoir autant de satisfactions que j'en ai eues pendant la présidence, de pouvoir travailler avec un comité compétent et efficace, et enfin, d'être entendu, tant par nos autorités que par les navigateurs.

Bon vent et longue vie à l'APB !

Daniel Wagner
Président sortant

Réservation Ber A.P.B.



Du : Au :

- Pâquis - Eaux-Vives: max. 10 jours
- Port Choiseul: max. 3 jours

Nom : Prénom :

Tél. Privé :

Natel :

L'utilisation du matériel de l'Association des Propriétaires de Bateaux est exclusivement réservée aux membres ayant réglé la cotisation de l'année en cours !

Merci de prendre soin de ce matériel !

Formulaire à coller sur le ber concerné

BULLETIN D'ADHÉSION A.P.B.

Nom : Prénom :

Adresse :

N° postal : Lieu :

Né le : Profession :

Téléphones : Privé : Prof.:

Mobile : Fax:

Courriel :

Bateau: Moteur Voilier Immatriculation :

Longueur : Largeur :

Place d'amarrage N° Tirant d'eau :

Genève, le Signature :

**Bulletin à découper ou à copier et envoyer à
A.P.B. - Case postale 49 - 1211 Genève 7
Compte de chèques postaux 12-4249-2**

Quelques avantages parmi d'autres:

- Assurance RC et casco collective à des conditions très intéressantes
- Rabais chez de nombreux commerçants
- Mise à disposition gratuite de matériel (pompes à haute pression, chars, élingues ...)
- Rabais sur cours de pilotage



Location de véhicules sans permis (45 km/h.)

Location de remorques diverses
(Plateau, motos, bagagères etc...)

Régi par : Société Dansen Invest Sàrl

LOC 45 - Chemin des Marais 117 - 1255 Veyrier

Port. +41 78 632 10 10 - Fax +41 22 784 11 15 - Web www.loc45.ch





Chantier naval

J.-Paul SARTORIO

1295 MIES-PLAGE

Tél. 022 755 17 60

Fax 022 779 12 47

Mécanique 079 411 88 79

- CONSTRUCTION
- RÉPARATION
- HIVERNAGE
- MÉCANIQUE

Agence MOTEURS:

- HONDA
- MERCRUISER

Slip pour carénage de bateaux jusqu'à 20 tonnes

BOUTIQUE DU PÊCHEUR

4, quai du Rhône - 1205 Genève

Tél. +41 / 022 329 16 29 - Fax +41 / 022 321 66 32

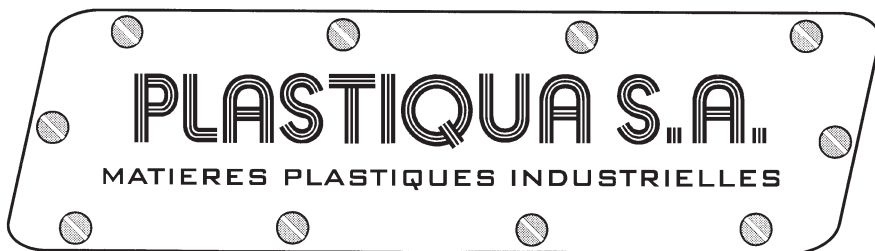
E-mail: info@boutiquedupecheur.ch

www.boutiquedupecheur.ch

Fishing Shop



Des hublots couleur soleil ...



Hublots, vitrages, séparations, protection en verre acrylique ou polycarbonate (incassable),
Caillebotis, usinage de pièces,
cuves, bacs et réservoirs,
tubes et raccords

11bis, route des Acacias - CP 342 - 1211 Genève 24

Tél. 022 343 49 40 - Fax 022 343 49 39



JEUNES EN MER

Navigation en mer pour les 16-35 ans



Que proposons-nous ?

Nous organisons des croisières en haute mer sur des bateaux de 8 à 12 mètres pouvant embarquer 8 personnes au maximum. Les équipages sont formés en fonction des capacités de chacun et les croisières sont préparées à l'avance sous la responsabilité d'un chef de bord expérimenté.

Chacun participe à la vie du bord (de la cuisine aux manœuvres en passant par l'entretien du bateau) et aux techniques de navigation qui peuvent préparer au passage du « permis mer ».

A l'esprit des vacances s'associe ainsi celui d'une croisière-école de voile.

2007

Bandol — Méditerranée

La Rochelle — Bretagne sud

Ouchy — Week-end sur le Léman

(dernières infos sur le site web)

du 7 au 14 avril

du 28 juillet au 11 août

22 et 23 septembre

600.-

1400.-

20.-

Le prix en francs suisses comprend TOUT sauf le transport
(Supplément de 100.- par semaine pour les plus de 25 ans)

En fonction des places libres, des personnes âgées de plus de 35 ans peuvent également participer aux croisières jeunes

<http://www.jeunes-en-mer.ch>



Pour tous renseignements et inscriptions

Groupe Jeunes en mer

1003 Lausanne

Tél : 079 440 34 04

jeunesse@ccsleman.ch

<http://www.jeunes-en-mer.ch>

www.peniche.ch

Le bien-être au fil de l'eau

Location fluviale sans permis
Bateaux de 2 à 12 personnes

France - Irlande - Belgique
Italie - Espagne - Allemagne

Tél.: 022 700 56 31

Fax: 022 736 63 50

Passe-Port Voile

Agent

www.kiriacoulis.ch

Location de voiliers
toutes destinations
Location à la cabine

Tél.: 022 700 56 31

Fax: 022 736 63 50



Peinture
Papiers peints
Crépis
Rénovations
Emaillage baignoires

Jean-Paul DEL FABBRO

Chemin du Bois-Malet
CH-1228 Plan-les-Ouates
Tél. 022 794 29 39
Fax 022 794 29 17
Natel 079 413 31 81



**Bateau
École**
du Petit Lac

Cours moteur
Cours voile
Maintenance
Régates
Skipper
Convoyage

Stéphane Badéa

34, rue du Nant - 1207 Genève
www.bateaux-ecole.ch ☎ 022/700 56 31

**Profitez
des rabais**

accordés aux membres
de l'APB
par les commerçants
figurant
en page 32 !

Le groupe « Jeunes en Mer » confie son administration au Groupe Lémanique.

Le groupe d'intérêt Jeunes en Mer (ci-après JEM) a vu depuis ces 5 dernières années une furieuse baisse de participation de ses membres à ses activités, alors que le comité redoublait d'effort pour faire de la publicité et proposer des croisières à des prix encore plus compétitifs.

En 2006 le nombre de participants hors comité s'élevait à 5, soit moins que le nombre d'irréductibles qui siégeaient encore au comité. Mais devant ce constat désolant il fallait réagir.

Le comité proposa lors de l'assemblée générale du JEM qui se déroula le 2 décembre à Ouchy la dissolution du JEM ou la fusion soit avec un groupe régional soit avec le CCS-Jugend.

L'assemblée générale ayant les souhaits suivants :

- Garder le nom « Jeunes en Mer », association qui vécut 34 ans avec des projets de réputation nationale
- Garder la possibilité d'avoir des skippers jeunes, qui par conséquent ne sont pas skipper I CCS.
- Laisser la possibilité à une éventuelle équipe jeune et motivée de re-développer l'association.
- Garder un minimum d'activité afin que l'association ne disparaisse pas complètement dans l'oubli.

elle confia la gestion du JEM au Groupe Lémanique (GL) en refusant la dissolution de l'association.

En échange les membres JEM deviendront tous membres du CCS, ils seront libres de s'approcher du groupe régional de leur choix.

Cette mesure est provisoire jusqu'au 2 novembre 2007, date à laquelle les assemblées du JEM et du GL devront se prononcer sur une solution qui sera élaborée courant 2007 avec tous les partenaires intéressés.

L'assemblée générale a élu deux personnes pour la représenter :

Nicole Zay qui siègera au comité du GL, afin d'aider le GL à développer des activités pour les jeunes et à s'assurer que le GL administre le JEM conformément à ses objectifs.

Olivier Métraux qui siègera dans le ressort jeune du CCS et qui a pour mission d'aider le CCS-Jugend à proposer des activités en Suisse romande et assurer le lien entre le mouvement jeune alémanique et romand.

Pourquoi le GL et pas un autre groupe régional ? Depuis plusieurs années le JEM et le Groupe Lémanique collaboraient pour plusieurs manifestations et des contacts étroits liaient déjà les deux groupes . De plus la situation centrale du GL était acceptable pour tous les membres du JEM.

L'objectif du GL, en acceptant cette mission, n'est pas de kidnapper les jeunes romands au sein du GL, mais de proposer une offre intéressante pour tous les jeunes marins romands avec l'aide des autres groupes régionaux et du CCS-Jugend afin de rajeunir le CCS.

*Pour le comité du groupe lémanique
Yves Groux
Capitaine*



CHANTIER NAVAL DU JET D'EAU

Route de Peney 135 – 1214 Vernier
Tél. 022 341 06 65

Depuis 1963, le Chantier Naval du Jet d'Eau est à votre service pour la mécanique navale, l'entretien, le bateau-école et l'hivernage. Nous proposons une large gamme de bateaux pour le ski nautique, la pêche et la promenade...

Etap – Faeton - Four Winns – Glastron – Hellwig – Joda
Linssen – Nidelv – Princess – Quicksilver – Saga
Valliant – Viksund – Windy - Zodiac

...ainsi que des moteurs :

Mer cruiser – Mercury – Volvo - Yamaha

Venez les découvrir dès aujourd'hui sur

www.caillat-marine.ch

ou directement dans notre halle d'exposition au chantier naval.

Nouveauté :
4 temps
8 CV - 38 kg



Aventure

par F. Baudraz

" Ne rêve pas tes rêves mais vis les ! "
Antoine de Saint Exupéry.

Le rêve devenir CAP-HORNIER.

Position GPS du Mardi 23 Mars 04 à 11h00 S 55° 46' 768. W 067° 26'232. Ile Horn.

Avec : Eric(Skipper), Hernan (équipier) . François, Romain.
Voir photos sur www.caphorn04.magix.net

Une année de préparation pour ce long voyage et se plonger dans la vie des Cap Hornier.

Ushuaia se situe par 55 degrés de latitude sud soit, grosso modo, l'équivalent pour l'hémisphère nord de la ville de Londres. Darwin déjà, lors de son tour du monde en compagnie de Fitzroy sur le HMS BEAGLE au début du 19ème siècle, avait été surpris par la relative clémence des hivers de la Terre de Feu. Il l'attribuait à l'influence des "gigantesques masses d'eau" qui entouraient le Cap Horn.

Bref, le canal Beagle jouit de ce qu'on appelle de nos jours un climat océanique, c'est-à-dire ni extrêmement froid, ni extrêmement chaud. La température moyenne en été est de l'ordre de 14 à 16 degrés centigrades pour la journée.

Pour la nuit, qui ne dure qu'une poignée d'heures en cette saison, elle peut descendre jusqu'à 8 degrés. Pas de quoi, en somme, "couper les doigts qui restent collés aux voiles de coton", comme le veut la légende...

Cap Horn et glaciers chiliens

Apéritif à bord de la goélette PHILOS.

Visite de la ville la plus australe du monde et de son musée.

Visite de Puerto Williams (Chili). Soirée à bord du MICALVI, ancien bateau ravitailleur de l'armée chilienne.



AGISSON SA

l'audition retrouvée



Comprendre en toute discrétion
Tests auditifs et essais d'appareils
GRATUIT

- Fabrication et réparation toutes marques
- Oreillettes de sécurité et anti-bruit
- Téléphones et casques TV Sennheiser
- Systèmes d'avertissement lumineux
- S.O.S acoustique (à domicile)



PHONAK
hearing systems



SIEMENS

oticon
PEOPLE FIRST

bernafon[®]
Innovative Hearing Solutions



Centre acoustique agréé AI, AVS, SUVA, AMF et ONU
AGISSON SA 8-10 Bd James-Fazy Tél. 022 738 38 33

ICI
on pourrait voir
votre annonce !
Contactez Thierry Moreno
079 433 15 01

Aventure par F. Baudraz (suite)

Appareillage et cap à l'est. Escale à Puerto Toro ou dans un mouillage forain de l'île Lennox, raclette au feu de bois.

Rude journée - descente vers le sud, traversée de la baie Nassau pour atteindre l'archipel des Wollaston, mouillage forain.

Passage du Cap Horn, champagne. Débarquement sur l'île Horn (weather permitting), visite du poste de garde chilien et de la chapelle. Tamponnage des passeports (cachet postal chilien).

Baie Nassau, île Picton, visite de la Caleta Banner et des vestiges de Gardiner, le premier missionnaire du canal Beagle, au destin tragique.

Île Martillo (colonie de manchots de Magellan). Retour à Puerto Williams pour les formalités.

Appareillage en direction de la Cordillère Darwin.

Première vodka on the rock's. Glaciers dans le bras N-W, mouillages dans les fjords (vallées glaciaires). Navigation jusqu'au pied du glacier entre les glaces flottantes.

Remontée (vers l'est) du canal Beagle jusqu'à Yendegaia, visite de l'estancia et du site yaghan. Assado (barbecue chilien).

Excursion à cheval en direction du glacier Serka. Retour à Puerto Williams pour formalités de sortie du Chili.

Isla de los lobos (phoques et otaries), mouillage à Ushuaïa



Pour votre informatique :

Cet ingénieur certifié Microsoft vous propose l'informatique sans soucis.

Introduction à l'informatique avec l'assistance d'un professionnel, qui vous aide et vous conseille pour la prise en main de votre matériel informatique et le suivi selon vos besoins. Réparations, transformations, mise à jour, maintenance, etc.

Un service rapide à un prix abordable. Le tout dans les meilleurs délais
Natel 078 600 29 92 - www.anoste.com



Restaurant des Vieux Grenadiers

Charles HEGI

*Ses spécialités de Fondues
et cochonnaille*

Rue de Carouge 92 - 1205 Genève
Tél. 022. 320 13 27 - Fax 022. 329 06 78

Salles pour banquets 250 places
Parking à disposition



**Cartouches Toner
Cartouches d'encre
Papiers etc.**



19, av. Adrien-Jeandin | 1226 Thônex/Genève | Fax 022 349 10 22
Tél. 022 349 19 94 | Shop: www.ibs-shop.ch

**Votre partenaire
consommables HP!**



**Du plomb
à l'impression
numérique!**



IMPRIMERIE DU CACHOT

75 Ancienne Route
1218 Grand-Saconnex
Tél: 798 07 51
Fax: 788 03 51
cachot@swissonline.ch

Aventure par F. Baudraz (suite)





sub

Antoine Schaad
1, rue du Pré-Naville
1207 Genève
tel: 078 721 51 12

- **NETTOYAGES DE CARENES**
en plongée sous-marine
- **TRAVAUX SOUS-MARINS DIVERS**
(réglages et changements d'amarrages, fermetures de vannes WC, recherches d'objets,...)
- **NETTOYAGES DE PONTS ET FRANCS-BORDS**
- **CONSTRUCTIONS METALLIQUES**
(soudures alu, inox,...)



DANZAS AIR & OCEAN

Votre partenaire pour vos transports
intercontinentaux par fret aérien et maritime.
Un conseil ? Contactez-moi !
Tél. 022 929 85 23 ou thierry.moreno@dhl.com
www.dhl.com

Vous pensez
Repeindre votre
Bateau ?



Profitez samedi 24 mars de notre

JOURNEE PEINTURE

Des spécialistes répondront à
toutes vos questions.
Rabais de 10% sur tout achat
ou commande de peinture, de
verniss ou de produits
d'entretien.



SHIP SHOP
1207 Genève

26, quai G. Ador
Tel 022 736 20 13

Mousse synthétique Coupe sur mesure

**Mal assis, mal couché dans votre bateau ?
Passez nous voir !**



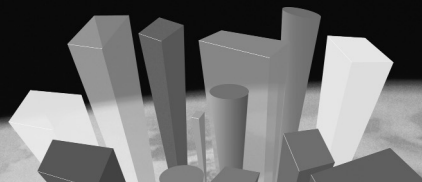
**Nouveau : mousses flottantes !
Matelas adaptés • Surmatelas
Couchettes bateau-camping
Coussins • Chaises • Insonorisation
Filtres • Utilités médicales**

www.mousse.ch

SEYDOUX MOUSSE • 022 734 28 43 • Rue des Gares 12 • 1201 Genève

**Débitage sur mesure - pare-brise - portes - hublots
plexiglas forex pvc polycarbonate delrin**

LE MONDE DU PLASTIQUE



polyplast.ch

25 rue Le-Royer

1227 Les Acacias

tel 022 343 18 81 fax 022 343 18 82

Chantier naval

INTERNAUTIQUE SARL

S. Luchini

Route de Thonon, 146
La Pallanterie
CH-1222 VÉSENAZ

Tél. 022 752 46 79
Fax 022 752 44 67
Natel 079 216 80 29



**VENTE - NEUF - OCCASION - HIVERNAGE
TRANSPORTS - ACCASTILLAGE - GRÉEMENTS
ANTIFOULING - TRAITEMENT D'OSMOSE
COMPOSITE - CONSULTING
BATEAU ÉCOLE VOILE-MOTEUR**

Chantier Naval ODIER S.à.r.l

Case postale 46 - 1228 Plan-les-Ouates

Tél. 022 794 14 01 - Fax 022 794 14 03

Natel 079 202 53 66 - E-mail: odier.rene@bluewin.ch

Nouvelles de Fabrice Germond

Le grand jour J est finalement arrivé...

Un jour souvent stressant pour l'architecte, pour le constructeur et pour le skipper...

Voir très stressant pour l'archskiconstructpper...

La quille vas-t-elle bien s'intégrer dans son nouvel univers ?
Oui, au micron près...

Vas-t-il (bien) flotter ?

Ouf, gros soulagement, Stratus flotte parfaitement dans ses lignes !

Je me réjouis maintenant de tirer les premiers bords !

Je vous tiendrais au courant de la suite des évènements (baptême,...).

Salutations et bon vent !

Fabrice

Suivez l'aventure de Fabrice sur : www.fabrice-germond.com



LA SEICHE
boutique nautique



LA SEICHE, VOTRE PARTENAIRE NAUTIQUE À GENÈVE

Changement d'horaires* Lu 13h30-18h30 Ma-Ve 9h-18h30 Sa 8h30-17h

19, RUE DU XXXI-DÉCEMBRE
T. +41 (0)22 735 41 96 F. +41 (0)22 736 16 51

EN ALPHANUMÉRIQUE, COMPOSEZ LE 0848 LA SEICHE
www.laseiche.ch – laseichesa@bluewin.ch

English Spoken

L'EXPERTISE RÉGATE EN PLUS!

*Dès le 2 avril 2007

Nouvelles de Fabrice Germond (suite)





chantier naval

www.corsier-port.com

ventes
réparations
service marina et hivernage
rénovation bateaux bois
spécialiste RIVA
cabine de peinture
slip pour yachts 25t
poste à essence

C.P. 01 · CH-1246 Corsier GE · T. +41 (0)22 752 22 33 · corsier-port@bluewin.ch

agent:



Des avantages incomparables.

Plus de 20 000 propriétaires de yacht ont choisi Allianz Suisse pour leur assurance bateaux. Ils savent qu'ils pourront ainsi compter, au moment décisif, sur les prestations d'un partenaire compétent, ainsi que sur le savoir-faire de nos spécialistes pour un règlement équitable du sinistre. Demandez-nous une offre personnalisée. Nous sommes à votre disposition.

Allianz Suisse
Section Bateaux
Laupenstrasse 27, 3001 Berne
Tél. 058 358 53 53
yachting@allianz-suisse.ch

Allianz 
Suisse



Nouveaux membres

Le Comité souhaite la bienvenue aux membres suivants : tous ce

Pablo Altea

Eric Vuille

Antoine Passerat

Pascal Chal

Pascal Delobel

Line Bodiguel

Eric Grippo

Anne-Marie Huismans

Philipp Debrot

Sébastien Schira



Décès

Le Président et le comité de l'A.P.B
sont très attristés par les décès de

Giuseppe Lucia

Freddy Savioz

Jacques Mouron

Jimmy Dupuis

Aux membres de leurs familles va toute notre
sympathie et nous leur disons bon courage.

swiss boat+



Quai du Mont-Blanc 4 - 1202 Genève
Tél. 022 732 47 47 - Fax 022 738 79 88

CROISIÈRES COMMENTÉES ET LOCATION DE YACHTS

La navigation... un plaisir,
Le confort... une exigence.

L'ATELIER DU COUSSIN

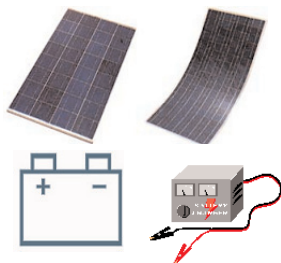
- confection
- restauration

Tel : +33 628 34 24 88
Email latelierducoussin@hotmail.fr

A marine

Autos & Energies
133, route de Peney
1214 Vernier-Genève
Tél. 022 341 08 74
Fax 022 341 17 65
www.a-e.ch
info@a-e.ch

- ELECTRICITE - ELECTRONIQUE MARINE
- MOTORISATIONS - BATEAUX 100% ELECTRIQUES



- PANNEAUX SOLAIRES
- NEONS, AMPOULES
- REGULATEURS
- CHARGEURS, ONDULEURS
- BATTERIES SOLAIRES
- BATTERIES DE TRACTION

**WEST
SYSTEM**
BRAND

BOERO **YACHT
PAINTS**

Expertise gratuite
de votre bateau

3M **Marine**

VERNIS - LAQUES - MASTICS
ANTIFOULINGS HAUTES PERFORMANCES

14, rte du Nant-d'Avril - 1214 VERNIER-GENÈVE - Tél. 022 341 29 30 - Fax 022 341 11 33 - coloral@romandie.com

Peintures COLORAL Sàrl Vernier-Genève

Le coin des bonnes affaires

A vendre

Bateau à un corps mort " cédé ", bien protégé de la Bise dans la baie du Creux-de -Genthod, le tout : 30'000 CHF, net, cash.

Tél. 022 774 25 07 ou 079 702 69 42

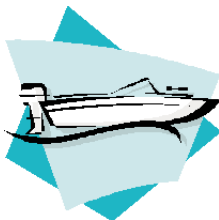
pierre_nyffeler@romandie.com

Vous avez un bateau, mais n'avez pas le temps de vous en occuper ?

N'ayant pas les finances pour m'offrir un bateau, mais étant féru de voile, plein de bonne volonté, soigneux et bricoleur, je recherche une personne possédant un voilier qui ne l'utiliserait pas (assez) avec qui conclure un partenariat de type "utilisation libre contre entretien courant et participation aux frais" (détails à définir).

Je navigue régulièrement depuis une dizaine d'années comme barreur sur Topcat et Nomade et équipier sur Toucan puis Grand Surprise (10ème du Championnat lémanique en 2005), etc. Je possède bien entendu le permis voile.

Le voilier idéal serait un Surprise amarré à Genève, mais j'étudie volontiers toute proposition: xvasseur@freesurf.ch

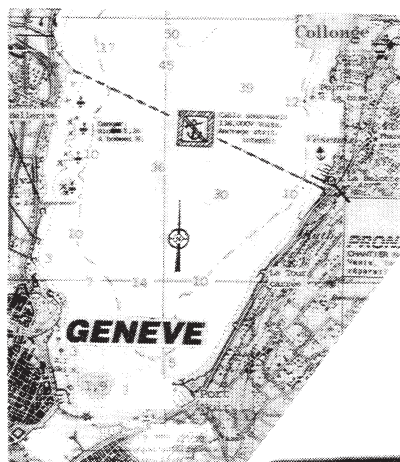


Rappel de danger !!!



Comme lors de chaque début de saison, nous vous rappelons qu'il est strictement interdit de s'ancrer à moins de 50 mètres de part et d'autre de l'axe Belotte - Vengeron.

En effet, un câble à haute tension traverse le lac à ce niveau.



Le coin des bonnes affaires



A vendre

FIRST 25- - Quille relevable

Equipé régata - Moteur inboard 10cv - 6 voiles -
Spi - Pilote automatique - 5 couchages - Complet -
Excellent état - Place Eaux-Vives - Frs. 30'000.--
Tel.022.328.68.55 - Nat.079.729.91.19.

Volier type Corvette

En réparation à terminer. 700cm x 230cm. Acastillage inox. 6 voiles +
1 spi. 4 couchettes - Moteur Johnson 6cv
Bas prix - A débattre
Tél. 022.771.24.52

Cherche à acheter, un spi léger

Dimension: 8m50 X 6,50 m environ
Contacter au prof 022/ 392.30.81 ou privé 022/ 736.01.46
Demander M. Ecoffey

Je cherche Soling prix modique/contre bon soin, éventuellement
contre échange canot ponté accajoux 5,5 m entièrement restauré
Ducret.

telephone: 022 707 40 64
e-mail: info@cobaltsa.ch

Je cherche à acheter annexe, longueur env. 3m, genre Pioner 10
Thierry, téléphone: 022 / 718 19 71 Thibrendle@telesonique.net

Commerçants accordant des rabais aux membres de l'A.P.B.

AE Marine	Tél. : 022 341 08 74	Rte. de Peney 133	1214 Vernier
Agisson SA	Tél. : 022 738 38 33	Bd James-Fazy 8-10	1201 Genève
Atelier du Coussin	Tél. : +33 628 34 24 88		
Auto Accessoires Jonction	Tél. : 022 329 52 52	R. des Deux-Ponts 31-33	1205 Genève
Baud Eugène quincaillerie	Tél. : 022 348 66 22	Rue Ed.-Baud	1225 Chêne-Bourg
Blue Way boutique	Tél. : 022 736 36 22	Av. Pictet-de-Rochemont 2	1207 Genève
Boatimex remorques Atlas	Tél. : 022 752 46 79	Case postale 72	1252 Meinier
Energie SA	Tél. : 022 340 13 72	Rue de Lyon 75	1203 Genève
Europ'Sails	Tél. : 022 785 67 73	Ch. Champs-Prévoist 22	1214 Vernier
Fixmax visserie inox	Tél. : 022 301 05 50	Avenue Vibert 59	1227 Carouge
Garage Parking Miremont	Tél. : 022 346 33 39	Avenue de Miremont 2	1206 Genève
Jordan Peinture (10 à 15 %)	Tél. : 022 340 61 62	Rue de Miléant 7	1203 Genève
La Seiche articles nautiques	Tél. : 022 735 41 96	Rue du XXXI Décembre19	1207 Genève
Millet SA (Bosch)	Tél. : 022 329 86 66	Rue Prévoist-Martin 47	1205 Genève
Moby Dick, Centre Nautique	Tél. : 022 755 12 76	Chemin du Vieux-Port 20	1290 Versoix
Peinture 57	Tél. : 022 731 48 20	Rue de Lausanne 57	1202 Genève
Peintures Coloral Sàrl	Tél. : 022 341 29 30	Route du Nant d'Avril 14	1214 Vernier
Périllat outillage	Tél. : 022 342 20 09	Rue Eugène-Marziano17	1227 Acacias
Pneus Canon	Tél. : 022 781 06 68	Rue du Pré-Jérôme 20	1205 Genève
Pop Show mus. & électron.	Tél. : 022 792 48 16	Rue de la Caille 42	1213 Onex
Seydoux Mousse	Tél. : 022 734 28 43	Rue des Gares 12	1211 Genève 2
Ship Shop F. Gauthier	Tél. : 022 736 20 13	Quai Gustave-Ador 26	1207 Genève
Spielmann & Cie	Tél. : 022 786 86 22	Rte. de Frontenex 62	1207 Genève
Tagini quincaillerie	Tél. : 022 342 41 60	Rue Ancienne 86	1227 Carouge
Tech Yachting	Tél. : 022 786 41 42	Rue du Roveray 12	1207 Genève
Vieux-Port chantier naval	Tél. : 022 755 24 19	Route. de Suisse 123	1290 Versoix
Yachting Service	Tél. : 022 776 94 83	Route. de Suisse 6	1299 Crans-près-Céligny
Zahnd quincaillerie	Tél. : 022 736 95 51	Bd. Helvétique 30	1207 Genève



réinventons / la protection financière

La référence pour l'assurance des bateaux de plaisance

20 %

**de rabais sur l'assurance de votre bateau
et conditions préférentielles pour celle de votre
ménage, voiture ou bâtiment.**

Personne de contact :

Marco Pozzo tél. 022 879 17 17

marco.pozzo@axa.ch

**Axa-winterthur
Agence générale Pierre-Louis Portier
59 route de Chancy
1213 Petit-Lancy
Tél. 022 879 17 17**

JAB
1212 Grand-Lancy 1

Post code 1
A.P.B.
Case postale 49
1211 Genève 7



Voilerie europ'sails

Reconstituons votre plaisir

De l'Optimist au Maxi,
pour le croisiériste
ou le régatier, la voilerie

europ'sails
conçoit et fabrique
vos voiles en Suisse,
vous offrant à la fois
un produit de haute qualité
et un service de proximité.

Europ'sails SA

Vésenaz | Vernier

Tel : +41(0)22 772 07 30
www.europsails.ch